

CAMB/2018/6 del 31 gennaio 2018

CONSIGLIO D'AMBITO

OGGETTO: Area Amministrazione e supporto alla regolazione. Accordo di collaborazione scientifica ex art. 15 l. 241/90 tra l'Agencia Territoriale dell'Emilia Romagna per i servizi idrici e i rifiuti urbani (ATERSIR) e il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara per attività comuni in materia di analisi dei parametri economici e finanziari delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali.

Il Presidente
F.to Sindaco Tiziano Tagliani

CAMB/2018/6

CONSIGLIO D'AMBITO

L'anno **2018** il giorno 31 del mese di gennaio alle ore 15:00 presso la sala riunioni della sede di ATERSIR, Via Cairoli 8/F - Bologna, si è riunito il Consiglio d'Ambito, convocato con lettera PG.AT/2018/0000528 del 26/01/2018.

Sono presenti i Sigg.ri:

		ENTE			P/A
1	Azzali Romeo	Comune di Mezzani	PR	Sindaco	P
2	Barbieri Patrizia	Comune di Piacenza	PC	Sindaco	P
3	De Pascale Michele	Comune di Ravenna	RA	Sindaco	P
4	Giannini Stefano	Comune di Misano Adriatico	RN	Sindaco	A
5	Giovannini Michele	Comune di Castello d'Argile	BO	Sindaco	P
6	Lucchi Francesca	Comune di Cesena	FC	Assessore	P
7	Reggianini Stefano	Comune di Castelfranco Emilia	MO	Sindaco	P
8	Tagliani Tiziano	Comune di Ferrara	FE	Sindaco	P
9	Tutino Mirko	Comune di Reggio Emilia	RE	Assessore	A

Il Presidente Tagliani Tiziano invita il Consiglio a deliberare sul seguente ordine del giorno.

Oggetto: Area Amministrazione e supporto alla Regolazione. Accordo di collaborazione scientifica ex art. 15 l. 241/90 tra l'Agenda Territoriale dell'Emilia Romagna per i servizi idrici e i rifiuti urbani (ATERSIR) e il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara per attività comuni in materia di analisi dei parametri economici e finanziari delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali.

Vista la L.R. 23/12/2011, n. 23 recante "Norme di organizzazione territoriale delle funzioni relative ai servizi pubblici locali dell'ambiente";

visti:

- l'art. 66 del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382 che prevede la possibilità di stipulare accordi e convenzioni tra l'Università e gli enti pubblici per svolgere attività di ricerca scientifica;
- l'art. 15 della l. 7 agosto 1990, n. 241 che prevede che le amministrazioni pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- l'art. 5 del D.Lgs. n. 50/2016 recante principi comuni in materia di esclusione per concessioni, appalti pubblici e accordi tra enti e amministrazioni aggiudicatrici nell'ambito del settore pubblico, che esclude l'applicazione della disciplina sulla contrattualistica pubblica, in recepimento dei principi presenti nell'ordinamento comunitario secondo i quali gli accordi di cooperazione tra enti pubblici non sono sottoposti alle regole di concorrenza quando siffatti accordi sono stipulati per il conseguimento di obiettivi comuni ed esclusivamente per ragioni di interesse pubblico (cfr. art. 12, par. 4 della direttiva 2014/24/UE ed art. 28, par. 4 della direttiva 2014/25/UE);

- l'art. 17, par. 4 della direttiva 2014/23/UE, nonché in giurisprudenza, tra le altre, Corte di Giustizia UE, Grande Sezione, 9 giugno 2009, in causa C-480/06, Commissione/Germania;

premesso che:

- ATERSIR è l'Agenzia cui partecipano obbligatoriamente tutti i Comuni della Regione Emilia Romagna, per l'esercizio associato delle funzioni relative al servizio idrico integrato ed al servizio di gestione dei rifiuti urbani di cui al d.lgs. n. 152/2006 ed esercita le proprie funzioni per l'intero territorio regionale dal 1° gennaio 2012;
- il Dipartimento di Economia e Management, articolazione funzionale dell'Università di Ferrara, dotato di autonomia contrattuale nonché capacità di impegnare esternamente l'Ente è costituito da docenti e ricercatori e fra le proprie finalità vi è quella di facilitare l'attività di ricerca sulle imprese, le organizzazioni non profit e l'ambiente in cui esse operano, integrando ottiche disciplinari diverse;
- caratteristica peculiare del Dipartimento è quella di avere al proprio interno aziendalisti, economisti, informatici, giuristi, matematici, statistici le cui attività di ricerca, pur nella diversità degli approcci e delle metodologie, convergono su di un comune oggetto;
- tale caratteristica rappresenta un punto di forza del Dipartimento che si traduce nella capacità di esaminare con ottica interdisciplinare le problematiche di natura economica e giuridica del Paese, del mondo imprenditoriale e dell'economia locale, nonché in quella di realizzare processi di fertilizzazione;

considerato che:

- l'Agenzia, ha la necessità di valutare il rispetto della condizione di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle Società affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani, con particolare riferimento alla forma dell'*in house providing* in fase di esame della documentazione di pianificazione finalizzata a un nuovo affidamento del servizio, nonché in quella di rendicontazione prodotta in corso di gestione;
- il Dipartimento svolge, tra i suoi compiti primari, attività di studio e ricerca scientifica in diversi ambiti in materia di servizi pubblici locali di rilevanza economica, fra i quali, quello del riscontro delle condizioni di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle società che operano in un contesto caratterizzato da un ambiente di monopolio legale o naturale, quale è quello dei servizi pubblici locali regolati dall'Agenzia, ed è suo interesse, nonché obiettivo, ampliare la ricerca in tale ambito, anche utilizzando la funzionalità, l'esperienza e i dati in possesso di un Ente pubblico operante nel settore della regolazione;
- l'Agenzia e il Dipartimento, enti pubblici, essendo portatori di interessi pubblici omogenei e convergenti, possono cooperare per lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse pubblico comune;
- è interesse dell'Agenzia avviare una collaborazione con l'Università di Ferrara ed in particolare col Dipartimento di Economia e Management per attività di interesse pubblico comune, che dovrà tradursi in un'attività di ricerca scientifica finalizzata ad evidenziare gli aspetti principali di natura economico finanziaria e patrimoniale nella gestione dei servizi pubblici locali a rilevanza economica;
- in particolare, nell'ambito di tale collaborazione, ognuna delle due organizzazioni metterà a disposizione le proprie conoscenze, risorse strumentali, economiche ed umane al fine di realizzare attività di studio e ricerca in materia di analisi dei parametri economici delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali avendo quale principale finalità il riscontro della condizione di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle Società

affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani con particolare riferimento a quelle affidate secondo la forma dell' in house providing sia in fase di affidamento del servizio sia in corso di gestione;

precisato che:

- l'accordo, volto a realizzare attività comuni in materia di analisi dei parametri economici delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali, comporterà la realizzazione delle seguenti attività di interesse comune:
 - a. attività di ricerca scientifica,
 - b. acquisizione e scambio reciproco di dati ed informazioni,
 - c. eventuale organizzazione di seminari di studio, convegni di aggiornamento e corsi di alta formazione finalizzati all'illustrazione e diffusione dei risultati della ricerca,
 - d. pubblicazioni scientifiche volte a divulgare i risultati ottenuti dall'attività di collaborazione;
- il Dipartimento di Economia e Management dell'Università degli Studi di Ferrara, in quanto ente di diritto pubblico in possesso dei requisiti di competenza e qualificazione scientifica richiesti dal percorso di studio, provvederà a organizzare un gruppo di ricerca multidisciplinare, mentre ATERSIR parteciperà con il proprio personale mettendo a disposizione conoscenze ed informazioni di ogni natura sui programmi di gestione riguardanti i servizi oggetto di interesse;
- allo scopo di sostenere economicamente le attività del gruppo di ricerca multidisciplinare, ATERSIR prevede lo stanziamento, a favore del Dipartimento di Economia e Management dell'Università degli Studi di Ferrara, di un contributo di ricerca;
- l'attività di ricerca prevede dei risultati che si definiscono fin da ora di pubblica utilità e che non vi sarà sfruttamento economico degli stessi;

stabilito che:

- il presente atto di affidamento di contributo di ricerca ha validità dalla sua sottoscrizione e avrà una durata pari a 24 mesi dalla medesima sottoscrizione;
- ATERSIR, per lo svolgimento delle attività di cui al presente atto, si impegna ad erogare al Dipartimento di Economia e Management degli Studi di Ferrara un contributo di ricerca pari a € 20.000,00 (ventimila/00) annuo; resta inteso che dette somme non assumono natura di corrispettivo specifico per una prestazione di servizi, ma vengono erogate nella forma di contributo di spesa per il perseguimento di finalità e obiettivi di carattere generale, quali sostegno della ricerca;

ritenuto quindi di addivenire alla stipula di un accordo di collaborazione con il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara per attività comuni in materia di analisi dei parametri economici e finanziari delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali;

visto lo schema di accordo di collaborazione scientifica predisposto da Atersir e Unife allegato alla presente deliberazione;

richiamate le proprie deliberazioni n. 5/2012 di approvazione dello Statuto dell'Agenzia e n. 112 del 20 dicembre 2017 di approvazione del bilancio di previsione 2018-2020;

visti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art. 49 comma 1, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i.;

a voti unanimi e palesi,

DELIBERA

1. di prevedere lo svolgimento in collaborazione con il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara di attività di interesse comune in materia di analisi dei parametri economici e finanziari delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali fruendo reciprocamente delle rispettive strutture e competenze, avendo quale finalità il raggiungimento del seguente risultato scientifico:
 - riscontro del rispetto della condizione di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle Società affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani con particolare riferimento a quelle affidate secondo la forma dell' in house providing, sia in fase di affidamento del servizio che in corso di gestione;
2. di approvare lo schema di Accordo di collaborazione scientifica con il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara, Allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale ad ogni effetto di legge della durata di 24 mesi;
3. di dare atto che la somma pari ad € 20.000,00 annui per l'ammontare complessivo di € 40.000,00 risulta disponibile nel bilancio di previsione finanziario 2018-2020 per le annualità 2018 e 2019;
4. di dare mandato al Direttore di sottoscrivere l'accordo di collaborazione di cui presente atto e di adottare tutti gli atti inerenti e conseguenti;
5. di trasmettere il presente provvedimento agli uffici di competenza per gli adempimenti connessi e conseguenti.

CONVENZIONE PER COLLABORAZIONE SCIENTIFICA

ACCORDO DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA EX ART. 15 L. 241/90 TRA L'AGENZIA TERRITORIALE DELL'EMILIA ROMAGNA PER I SERVIZI IDRICI E I RIFIUTI URBANI (ATERSIR) E DIPARTIMENTO DI ECONOMIA E MANAGEMENT DELL'UNIVERSITA' DI FERRARA

Con la presente scrittura privata da valere ad ogni effetto e ragione di legge;

TRA

Il Dipartimento di Economia e Management dell'Università degli Studi di Ferrara (C.F. 80007370382 P.IVA 00434690384) con sede in Ferrara, rappresentato dalla Prof.ssa _____ in qualità di Direttore del Dipartimento gestore di seguito denominato "Dipartimento";

E

ATERSIR – Agenzia Territoriale dell'Emilia-Romagna per i Servizi Idrici e Rifiuti CF 91342750378 con sede legale in Via Cairoli 8/F - 40121 Bologna in persona del Direttore Dott. Ing. _____ Vito Belladonna, di seguito denominata ATERSIR o Agenzia;

Premesso che:

- ATERSIR è l'Agenzia cui partecipano obbligatoriamente tutti i Comuni della Regione Emilia Romagna, per l'esercizio associato delle funzioni relative al servizio idrico integrato ed al servizio di gestione dei rifiuti urbani di cui al d.lgs. n. 152/2006 ed esercita le proprie funzioni per l'intero territorio regionale dal 1° gennaio 2012;
- il Dipartimento di Economia e Management, articolazione funzionale dell'Università di Ferrara, dotato di autonomia contrattuale nonché capacità di impegnare esternamente l'Ente è costituito da docenti e ricercatori e fra le proprie finalità vi è quella di facilitare l'attività di ricerca sulle imprese, le organizzazioni non profit e l'ambiente in cui esse operano, integrando ottiche disciplinari diverse;
- caratteristica peculiare del Dipartimento è quella di avere al proprio interno aziendalisti, economisti, informatici, giuristi, matematici, statistici le cui attività di ricerca, pur nella diversità degli approcci e delle metodologie, convergono su di un comune oggetto;
- tale caratteristica rappresenta un punto di forza del Dipartimento che si traduce nella capacità di esaminare con ottica interdisciplinare le problematiche di natura economica e giuridica del Paese, del mondo imprenditoriale e dell'economia locale, nonché in quella di realizzare processi di fertilizzazione;
- l'art. 66 del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382 prevede la possibilità di stipulare accordi e convenzioni tra l'Università e gli enti pubblici per svolgere attività di ricerca scientifica;
- l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 prevede che "le amministrazioni pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune";

- l'ordinamento comunitario ha stabilito che gli accordi di cooperazione tra enti pubblici non sono sottoposti alle regole di concorrenza quando siffatti accordi sono stipulati per il conseguimento di obiettivi comuni ed esclusivamente per ragioni di interesse pubblico (cfr art. 12, par. 4 della direttiva 2014/24/UE ed art. 28, par. 4 della direttiva 2014/25/UE; nonché, nello stesso senso, art. 17, par. 4 della direttiva 2014/23/UE; nonché in giurisprudenza, tra le altre, Corte di Giustizia UE, Grande Sezione, 9 giugno 2009, in causa C-480/06, Commissione/Germania);

- l'art. 5 del D.Lgs. 50/2016 disciplina, tra l'altro, gli accordi conclusi tra amministrazioni aggiudicatrici nel settore pubblico;

Considerato che:

- l'Agenzia, ha la necessità di valutare il rispetto della condizione di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle Società affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani, con particolare riferimento alla forma dell'*in house providing in fase di esame* della documentazione di pianificazione finalizzata a un nuovo affidamento del servizio, nonché di quella di rendicontazione prodotta in corso di gestione;

- il Dipartimento svolge, tra i suoi compiti primari, attività di studio e ricerca scientifica in diversi ambiti in materia di servizi pubblici locali di rilevanza economica, fra i quali, quello del riscontro delle condizioni di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle società che operano in un contesto caratterizzato da un ambiente di monopolio legale o naturale, quale è quello dei servizi pubblici locali regolati dall'Agenzia, ed è suo interesse, nonché obiettivo, ampliare la ricerca in tale ambito, anche utilizzando la funzionalità, l'esperienza e i dati in possesso di un Ente pubblico operante nel settore della regolazione;

- l'Agenzia e il Dipartimento, enti pubblici, essendo portatori di interessi pubblici omogenei e convergenti, possono cooperare per lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse pubblico comune;

- l'Agenzia ed il Dipartimento convengono di avviare una collaborazione nell'ambito della quale ognuna delle due organizzazioni procederà a mettere in campo le proprie conoscenze, nonché risorse strumentali, economiche ed umane al fine di realizzare attività di studio e di ricerca tendenti ad evidenziare da un lato modelli di analisi della documentazione aziendale ritenuta necessaria al fine di determinarne criteri indicatori e linee di azione per l'analisi aziendale per emettere giudizi di sana e prudente gestione nonché di riscontro dell'equilibrio economico patrimoniale in ambiente di Società operanti in un mercato di monopolio legale o naturale, quale è quello di gestione dei rifiuti urbani ove il Concessionario in virtù di un atto concessorio dell'Autorità pubblica si trova ad operare in qualità di monopolista;

- tale collaborazione dovrà tradursi nello sviluppo sinergico del suddetto percorso nell'ambito del quale ognuna delle due organizzazioni procederà a mettere in campo le proprie conoscenze e risorse;

- per il raggiungimento di tale obiettivo, l'Agenzia ed il Dipartimento ritengono necessaria l'attivazione di un gruppo di ricerca in grado di trattare scientificamente la tematica in questione;

Tutto quanto premesso e considerato, congiuntamente denominate "le Parti";

CONVENGONO e STIPULANO quanto segue:

Art. 1 – Premesse

Le premesse e il considerato fanno parte integrante e sostanziale del presente accordo di collaborazione.

Art. 2 – Tipologia

Collaborazione di ricerca scientifica.

Art. 3 – Oggetto e obiettivi

ATERSIR e il DIPARTIMENTO manifestano la volontà di collaborare in aree di interesse comune nel settore dell'analisi economica – finanziaria e patrimoniale delle Società operanti in contesti di mercato caratterizzato da monopolio naturale o legale, quale è quello dei servizi pubblici locali regolati dall'Agenzia, fruendo reciprocamente delle rispettive strutture e competenze, avendo quale finalità il raggiungimento del seguente risultato scientifico:

- riscontro del rispetto della condizione di equilibrio economico-finanziario e patrimoniale delle Società affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani con particolare riferimento a quelle affidate secondo la forma dell' *in house providing*. Analisi da effettuarsi sia in fase di affidamento del servizio, esaminando la documentazione di pianificazione al fine valutare il mantenimento dell'equilibrio durante il periodo di affidamento, sia in corso di gestione, al fine di verificarne il mantenimento; ciò al fine di prevenire situazioni di crisi aziendali che si potrebbero ripercuotere sull'esecuzione del servizio in termini qualitativi e quantitativi. Analisi da effettuarsi anche tramite l'individuazione di specifici indicatori di performance che consentano un benchmark tra le gestioni.

Pertanto, le Parti congiuntamente convengono di avviare una collaborazione nell'ambito della quale ognuna delle due organizzazioni procederà a mettere in campo le proprie conoscenze, nonché risorse, quali personale specializzato, laboratori e strutture strumentali.

Le Parti si impegnano a collaborare per la realizzazione dei suddetti risultati mediante la realizzazione delle seguenti attività:

- a) ricerca scientifica;
- a) acquisizione e scambio reciproco di dati ed informazioni;
- b) eventuale organizzazione di seminari di studio, convegni di aggiornamento finalizzati all'illustrazione e diffusione dei risultati della ricerca;
- c) pubblicazioni scientifiche volte a divulgare i risultati ottenuti dall'attività di collaborazione.

In particolare, il DIPARTIMENTO si impegna a mettere a disposizione la propria organizzazione di ricerca individuando uno o più collaboratori che saranno dedicati allo svolgimento del progetto, mentre ATERSIR partecipa con il proprio personale mettendo, altresì, a disposizione conoscenze ed informazioni in proprio possesso.

Le Parti potranno, altresì, nell'ambito della presente collaborazione realizzare ricerche e progetti sperimentali su programmi regionali, nazionali ed europei.

Art. 4 – Durata

La presente scrittura avrà validità di ventiquattro mesi (24), decorrenti dalla data di sottoscrizioni del presente atto.

Art. 5 - Impegni economici

ATERSIR si impegna a concorrere al finanziamento delle spese che il DIPARTIMENTO sosterrà al fine della realizzazione di tale collaborazione comprese quelle dei collaboratori impegnati nel progetto ivi incluso un assegnista di ricerca con un contributo annuale pari di € 20.000,00: trattasi di un contributo per il sostegno della ricerca scientifica e pertanto sarà escluso da campo di applicazione IVA artt. 1-4 DPR 633/72.

Art. 6 - modalità e tempistica erogazione contributo

Il contributo alla ricerca verrà erogato secondo le seguenti modalità e tempistiche:

- € 10.000,00 decorsi 6 mesi dalla sottoscrizione del presente atto;
- € 10.000,00 decorsi 12 mesi dalla sottoscrizione del presente accordo;
- € 10.000,00 decorsi 18 mesi dalla sottoscrizione del presente accordo;
- € 10.000,00 decorsi 24 mesi dalla sottoscrizione del presente accordo

Decorsi 6 mesi, 12 mesi e 18 mesi decorrenti dalla data di sottoscrizione del presente accordo il DIPARTIMENTO trasmetterà ad ATERSIR, per il tramite del proprio Referente, una relazione necessaria per valutare l'evoluzione/andamento della collaborazione anche al fine di erogare la relativa tranche di contributo.

A conclusione del periodo di collaborazione e quindi terminato la collaborazione, il DIPARTIMENTO trasmetterà all'Agenzia una relazione sui risultati scientifici raggiunti, nonché un rendiconto finanziario delle spese effettivamente sostenute. L'ultima rata del contributo verrà erogata a seguito della presentazione di tale rendiconto finanziario.

Le somme suddette saranno pagate da ATERSIR al DIPARTIMENTO sul Conto _____ specificando all'interno della causale:
" _____ "

Il DIPARTIMENTO si impegna ad emettere apposita nota di debito a seguito della quale ATERSIR provvederà ad erogare la relativa *tranche* di contributo.

Art. 7 - Definizioni

Ai fini del presente contratto si applicano le definizioni contenute nell'art. 13 delle Condizioni generali.

Allegati:

Condizioni speciali
Condizioni generali

PER IL DIPARTIMENTO
IL DIRETTORE
(Dott.ssa _____)

PER ATERSIR
IL DIRETTORE
(Ing. _____)

CONDIZIONI SPECIALI

Art. 8 Attività

8.1. Responsabili delle attività

8.1.1. Il Dipartimento designa quale Responsabile referente per l'esecuzione delle attività il **Prof.** _____, il quale potrà avvalersi della collaborazione del personale dell'Ente di appartenenza e di personale esterno specializzato.

8.1.2. ATERSIR designa quale proprio Responsabile referente per l'esecuzione delle attività il **Dr.** _____

8.1.3. L'eventuale sostituzione dei Responsabili delle attività ad opera delle Parti dovrà essere comunicata con un ragionevole preavviso, ove possibile, per iscritto all'altra Parte.

8.2. Programma e luogo di esecuzione delle attività

8.2.1. Il programma delle attività riguarda lo svolgimento di una attività di ricerca di interesse comune per ATERSIR e UNIFE in particolare con riferimento ai seguenti ambiti di interesse potenziale:

8.2.1.1. L'analisi teorico-pratica delle metodologie di valutazione economico-finanziaria della sostenibilità delle gestioni in essere affidatarie del servizio di gestione dei rifiuti urbani anche tramite una o più valutazioni in concreto di sostenibilità economico - finanziaria e patrimoniale all'interno dei sub-ambiti territoriali della Regione E-R.

8.2.1.2. L'analisi teorico-pratica delle metodologie di valutazione economico-finanziaria della sostenibilità di piani industriali finalizzati all'affidamento della gestione del servizio di gestione dei rifiuti urbani, anche tramite una o più valutazioni in concreto di sostenibilità economico - finanziaria e patrimoniale all'interno dei sub-ambiti territoriali della Regione E-R.

8.2.1.3. L'analisi teorico-pratica dei fattori incidenti la gestione dei servizi di gestione dei rifiuti urbani e/o del servizio idrico integrato.

8.2.1.4. Lo sviluppo di specifiche attività di ricerca di comune interesse nell'ambito dei servizi pubblici locali regolati.

8.2.2. Le attività specifiche all'interno degli ambiti di interesse saranno concordate tra le parti con cadenza semestrale e confluiranno all'interno di separate relazioni a rendicontazione, nonché in appositi verbali da redigersi a cura di Atersir. Le relazioni non necessariamente faranno riferimento ciascuna ai quattro ambiti individuati al punto 8.2.1, ma più relazioni potranno essere riferite ad un medesimo ambito, così come in una annualità uno o più ambiti potrebbero non prevedere specifiche attività.

8.2.3. Nel corso dello svolgimento dei lavori, i Responsabili delle attività potranno concordare per iscritto, nel rispetto del termine di cui all'art. 3, eventuali aggiornamenti e/o modifiche alla programmazione delle attività che si rendano necessari per il miglior esito delle attività stesse, o che siano suggeriti dalla natura dei risultati nel frattempo conseguiti, provvedendo eventualmente a concordare, sempre per iscritto, la modifica dell'impegno economico di cui all'art. 4.

8.2.4. Le attività oggetto del presente contratto saranno svolte prevalentemente presso la sede del Dipartimento e ogni qual volta si riterrà necessario anche presso la sede di ATERSIR, o presso sue sedi decentrate. Le Parti si danno reciprocamente atto che, allo scopo di favorire lo svolgimento delle attività e il raggiungimento degli obiettivi, si concede l'accesso reciproco alle strutture ai Responsabili delle attività ed al personale coinvolto nelle attività.

8.3. Proroghe e modifiche del contratto

8.3.1. In caso di non raggiungimento degli obiettivi pattuiti di cui al precedente art. 3, le Parti potranno concordare una proroga del termine di durata del presente contratto, su richiesta scritta e motivata del richiedente, inviata tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento o PEC da una delle Parti all'altra almeno 15(quindici) giorni prima della scadenza del termine originario, senza oneri aggiuntivi. L'altra Parte dovrà esprimere la propria accettazione per iscritto non oltre 10 (dieci) giorni dalla data di ricevimento della lettera raccomandata o PEC.

Art. 9 Modalità di consegna dei risultati, rapporti tecnici e relazioni

9.1 Il Dipartimento trasmetterà ad ATERSIR i risultati parziali tramite le relazioni semestrali (pari a numero 3) e una relazione finale.

9.2 La corrispondenza del Dipartimento verso ATERSIR dovrà essere inoltrata al seguente indirizzo Via Cairoli 8/F - 40121 Bologna: PEC dgatersir@pec.atersir.emr.it. e-mail stefano.miglioli@atersir.emr.it e vito.belladonna@atersir.emr.it.

9.3 La corrispondenza di ATERSIR verso il Dipartimento dovrà essere inoltrata al seguente indirizzo: Via Voltapaletto, 11 44121 Ferrara. enrico.bracci@unife.it e dipeconomia@pec.unife.it

Art. 10 Condizioni economiche

10.1 ATERSIR pagherà il contributo alla ricerca, a titolo di cofinanziamento, di cui all'art. 5, in quattro rate di pari importo (€10.000,00 Esclusa da campo applicazione IVA art. 1-4 DPR 633/72), a seguito della accettazione delle tre relazioni semestrali e della relazione finale previste e su presentazione delle Note di Debito.

10.2 Le somme suddette saranno pagate da ATERSIR al Dipartimento mediante Bonifico Bancario sul conto corrente intestato al Dipartimento di Economia e Management- Università di Ferrara presso CARISBO filiale di Via Porta Reno 44 - FERRARA, IBAN _____, specificando la causale, e dovranno indicare il numero e la data del protocollo del presente contratto. I pagamenti saranno effettuati da ATERSIR a seguito delle Note di Debito emesse dal Dipartimento relativa alla rendicontazione, dopo verifica e accettazione delle stesse e delle relazioni previste secondo la seguente modalità: n. 4 (quattro) rate di pari importo (€ 10.000,00), a seguito della accettazione delle relazioni previste.

Art. 11 Proprietà, utilizzazione e pubblicazione dei risultati

11.1. Proprietà dei risultati

11.1.1. I risultati ottenuti nell'ambito delle finalità e delle applicazioni specificate all'Articolo 2 e all'Allegato tecnico saranno di proprietà di ATERSIR, la quale ne potrà disporre pienamente e liberamente, salvi restando i diritti spettanti agli inventori ai sensi della vigente legislazione. Sui risultati suscettibili di formare oggetto di diritti di privativa, ATERSIR ha la facoltà di decidere se procedere a richiedere a nome proprio la domanda di privativa in Italia e all'estero sopportandone le relative spese. In tal caso il Dipartimento sarà tenuto nei confronti di ATERSIR a fornire alla stessa tutta la documentazione tecnico-scientifica necessaria per il deposito delle suddette domande.

11.2. Utilizzazione e pubblicazione dei risultati

11.2.1. ATERSIR potrà liberamente utilizzare le relazioni e/o i risultati derivanti dalle attività oggetto del presente contratto. L'inventore e il Dipartimento potranno liberamente e gratuitamente utilizzare, ma solo per proprio uso interno, detti risultati; non potranno farne, in tutto o in parte, oggetto di pubblicazione scientifica senza la preventiva autorizzazione scritta di ATERSIR che sarà legata a strette considerazioni sulla tutelabilità e sfruttamento della proprietà intellettuale e sullo sviluppo industriale di detti risultati.

Art. 12 Diritti di accesso alle conoscenze

12.1 Ciascuna Parte resta titolare dei diritti di proprietà intellettuale relativi:

- al proprio "background", intendendosi con questo termine tutte le conoscenze e le informazioni sviluppate e/o detenute a qualsiasi titolo autonomamente da ciascuna delle Parti antecedentemente alla stipula del presente Contratto;
- al proprio "sideground", intendendosi con questo termine tutte le conoscenze sviluppate e i risultati conseguiti da ciascuna delle Parti durante lo svolgimento della Ricerca, ma al di fuori ed indipendentemente dalla stessa, anche se attinenti al medesimo campo scientifico.

12.2 Ciascuna Parte ha accesso libero, non esclusivo, gratuito, senza diritto di sub-licenza, limitato alla durata e alla realizzazione delle attività oggetto del contratto, alle informazioni, conoscenze tecniche preesistenti ed ai diritti di proprietà intellettuale a queste riferite, detenute dall'altra Parte prima della firma del contratto e necessarie per lo svolgimento delle attività. Qualsiasi accesso al background per ragioni diverse da quelle sopra indicate dovrà essere negoziato con accordo separato.

12.3 Se il Dipartimento si trovasse nell'impossibilità di fornire tutta o in parte la documentazione citata, ciò dovrà essere scritto come nota in un'apposita lista, aggiungendo le ragioni che sostengono il rifiuto.

Le Parti, ai sensi dell'art. 1341 c.c., dichiarano di aver preso visione dell'art. 11 e di approvarne il contenuto in modo specifico.

PER IL DIPARTIMENTO
IL DIRETTORE
(Dott.ssa _____)

PER ATERSIR
IL DIRETTORE
(Ing. _____)

CONDIZIONI GENERALI

Art. 13 Definizioni

Contratto di collaborazione scientifica: accordo con cui ATERSIR co-finanzia al Dipartimento l'esecuzione di attività di ricerca.

Risultati delle attività: conoscenze generate nell'ambito delle attività ovvero i risultati, comprese le informazioni, tutelabili o no, così come i diritti di autore o i diritti connessi a tali risultati a seguito della domanda e del rilascio di brevetti, disegni e modelli, novità vegetali, certificati di protezione complementari o altre forme simili di protezione.

Conoscenze preesistenti: le informazioni detenute dai partecipanti prima della stipulazione del contratto, nonché i diritti patrimoniali d'autore o altri diritti di proprietà intellettuale relativi a tali informazioni, le cui richieste di protezione sono state depositate prima della loro adesione al contratto.

Diritti d'accesso: diritti di utilizzazione che le parti si conferiscono reciprocamente, diversi dalle licenze concesse a terzi, in relazione a conoscenze preesistenti, ai fini dell'esecuzione delle attività oggetto del contratto.

Art. 14 Assicurazioni

Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa di legge del proprio personale che, in virtù del presente contratto verrà chiamato a frequentare la sede di esecuzione delle attività come individuata nell'articolo 8.2.2 delle Condizioni Speciali. Resta inteso che il Responsabile delle attività di ciascuna delle Parti comunicherà all'altra Parte i nominativi del personale suddetto, con anticipo non inferiore a 15 (quindici) giorni dall'effettivo inserimento nell'attività stessa. Il personale di una Parte, coinvolto nelle attività oggetto del presente contratto, che si recherà presso una sede dell'altra Parte per l'esecuzione di attività relative al presente Contratto, sarà tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nella sede dell'altra Parte, fermo restando che la copertura assicurativa rimane a carico della struttura di appartenenza.

Art. 15 Sicurezza

Il personale di entrambe le Parti è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti al presente contratto. Ai sensi delle disposizioni contenute nel Testo unico 81/2008 la disponibilità di dispositivi di protezione individuale (DPI), in relazione ai rischi specifici presenti nella struttura ospitante, sono attribuiti al soggetto a cui è attribuita, per legge e/o per regolamento, tale responsabilità nell'ambito della struttura ospitante.

Art. 16 Responsabilità delle Parti

Ciascuna delle Parti solleverà e terrà indenne l'altra Parte da ogni danno, azione o pretesa di terzi che dovesse derivare dall'esecuzione delle attività oggetto del presente contratto da parte del proprio personale o comunque da eventi ad esso imputabili.

Art. 17 Confidenzialità

17.1 Le informazioni scritte o orali di carattere confidenziale e/o riservato relative, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, a dati, informazioni e tecnologie, in qualsiasi supporto contenute (di seguito "Informazioni") sono e restano di proprietà esclusiva della Parte che le ha fornite, e ciascuna Parte si impegna per sé e per il proprio personale a:

- far uso delle Informazioni esclusivamente per l'esecuzione delle attività oggetto del presente contratto;
 - non rendere note a terzi, sotto qualsiasi forma, le Informazioni;
 - restituire le Informazioni all'altra Parte, su richiesta della medesima e in ogni caso entro il termine di esecuzione del presente contratto;
 - conservare con la massima cura e riservatezza tutte le Informazioni, limitando il numero dei soggetti che possono avervi accesso al personale direttamente coinvolto nelle attività relative all'esecuzione delle stesse. Tali soggetti dovranno essere previamente informati del carattere riservato delle Informazioni e dovranno impegnarsi a rispettare gli stessi obblighi di segretezza qui previsti;
 - astenersi dal copiare, duplicare, riprodurre o registrare, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, le Informazioni, salvo che nella misura strettamente necessaria ai fini delle attività oggetto del presente contratto;
- 17.2 L'impegno alla riservatezza sarà vincolante per le Parti, sia durante l'esecuzione che al termine del contratto e per ulteriori 3 (tre) anni o fino a che le Informazioni diventeranno parte del dominio pubblico senza colpa delle Parti.
- 17.3 Le Parti si impegnano ad adottare tutte le misure necessarie ad evitare che tali Informazioni possano essere divulgate all'esterno senza la previa autorizzazione dell'altra Parte.
- 17.4 Le Parti si impegnano altresì a conservare i documenti e dei giustificativi riguardanti i lavori, al fine di garantirne la rintracciabilità, per un periodo di tempo concordato e comunque non eccedente i 5 (cinque) anni successivi alla scadenza del termine di durata del contratto.
- 17.5 Le Parti sono responsabili del danno che potesse derivare dalla trasgressione alle disposizioni del presente articolo, a meno che provino che tale trasgressione si è verificata nonostante l'uso della migliore diligenza in rapporto alle circostanze.

Art. 18 Recesso e risoluzione

- 18.1 Le Parti hanno la facoltà di recedere dal presente contratto ovvero di risolverlo consensualmente; il recesso deve essere esercitato mediante comunicazione scritta da trasmettere all'altra Parte con raccomandata con avviso di ricevimento, con preavviso di almeno 15 giorni
- 18.2 Il recesso o la risoluzione consensuale non hanno effetto che per l'avvenire e non incidono sulla parte di contratto già eseguita.
- 18.3 In caso di recesso, ATERSIR corrisponderà al Dipartimento l'importo delle spese sostenute ed impegnate, in base al contratto, fino al momento del ricevimento della comunicazione del recesso.

Art. 19 Forza maggiore

Il Dipartimento si obbliga ad informare prontamente ATERSIR dell'insorgenza di circostanze di forza maggiore che non consentano il regolare adempimento, per impossibilità sopravvenuta, delle obbligazioni di cui al presente contratto, e si obbliga, altresì, a prendere tutti i provvedimenti atti a limitarne gli effetti in danno di ATERSIR. La circostanza di forza maggiore dovrà, comunque, essere sempre provata.

Art. 20 Controversie

Per ogni controversia che dovesse sorgere in relazione all'esecuzione del presente contratto sarà competente il foro di Ferrara.

Art. 21 Trattamento dei dati personali

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i "dati personali" forniti, anche verbalmente, per l'attività precontrattuale o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente contratto, vengano trattati esclusivamente per le finalità del contratto, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il proseguimento dei propri fini istituzionali, nonché soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali del Dipartimento. Titolari per quanto concerne il presente articolo sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate. Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dall'art. 13 del D.Lgs. 196 del 30 giugno 2003.

Art. 22 Incedibilità

Il Dipartimento non potrà cedere, in tutto o in parte, il presente contratto né taluno dei diritti e degli obblighi da esso derivanti senza il previo consenso scritto di ATERSIR.

Art. 23 Spese di bollo e registrazione

Il presente contratto redatto in tre esemplari (due dei quali resteranno al Dipartimento e uno spetterà ad ATERSIR) sarà registrato in caso d'uso e tassa fissa ai sensi degli articoli 5 e 39 del D.P.R. n.131 del 26/04/1986. Le spese di registrazione e di bollo inerenti al presente contratto sono a carico di ATERSIR e saranno addebitate in sede di prima nota di debito.

PER IL DIPARTIMENTO
IL DIRETTORE
(Dott.ssa _____)

PER ATERSIR
IL DIRETTORE
(Ing. _____)

Allegato alla deliberazione del Consiglio d'Ambito n. 6 del 31 gennaio 2018

Oggetto: Area Amministrazione e supporto alla Regolazione. Accordo di collaborazione scientifica ex art. 15 l. 241/90 tra l'Agenzia Territoriale dell'Emilia Romagna per i servizi idrici e i rifiuti urbani (ATERSIR) e il Dipartimento di Economia e Management dell'Università di Ferrara per attività comuni in materia di analisi dei parametri economici e finanziari delle gestioni dei servizi pubblici locali ambientali.

Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, della presente proposta di deliberazione, ai sensi degli articoli 49 comma 1 e 147 bis comma 1 del d.lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i.

Il direttore
F.to Ing. Vito Belladonna

Si esprime parere favorevole in merito alla regolarità contabile della presente proposta di deliberazione, ai sensi degli articoli 49 comma 1 e 147 bis comma 1 del d.lgs. 18 agosto 2000 n. 267

Il responsabile ad interim dell'Area
Amministrazione e Supporto alla Regolazione
F.to Ing. Vito Belladonna

Bologna, 31 gennaio 2018

Approvato e sottoscritto

Il Presidente
F.to Sindaco Tiziano Tagliani

Il Direttore
F.to Ing. Vito Belladonna

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

La suesesa deliberazione:

ai sensi dell'art. 124 D.Lgs 18.08.2000 n 267, viene oggi pubblicata all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi (come da attestazione)

Bologna, 13 febbraio 2018

Il Direttore
F.to Ing. Vito Belladonna